



אייער
טעגליכע

וויליאמסבורג גוטמארגן

טעגליכער אפדעיט פון מודעות, שמחות, אינפארמאציע, און נאך

718.388.7744 718.954.9788 mail@gitmorgen.com Free Email Subscription sign up@gitmorgen.com

SPONSORED BY:

Artel Insurance
תורתך שעשועי
קדושתך כ"ח
718.954.1322

יחסי הנהגה
סוכה לו:
הזמנת אבירים ודלה יעוב לב דסאטמאר 718.387.7008

דינסטאג פר' מקץ - ב' דחנוכה - כ"ו נסלו תשע"ט לפ"ק ולמס' 18 '4 December

עלות השחר:	5:51	שוקט ג"א:	9:24
נץ החמה:	7:03	סוף זמן תפלה:	9:47
סוף זמן קריש:	8:48	סדרת ג"א:	10:11
צאת כ"ח:	5:41	צאת כ"ח:	5:41

2860

וועטער אייסקוק
פאר די קומענדיגע וואך

דינסטאג 28 °40 - °28	מיטוואך 29 °38 - °29	דאנערשטאג 30 °40 - °33	פרייטאג 31 °39 - °26	שבת 37 °36 - °29	זונטאג 37 °30 - °23
פארוואלקענט	פארוואלקענט	פארוואלקענט	זוניג	זוניג	פארוואלקענט

011-972-2-5810-342 • מבשר ואומר • ירושלים • 845-662-6122 • קה"ת יזאל • היום יום • 718-388-7744 • גוט מארגן

געדענקט! היינט נאכט הייבט מען אן זאגן ותן טל ומטר

זידוכים	גד החתן
הרב אברהם אבא דורוויץ שליט"א - ברס (בריו)	הרב משה נב"ל
הרב ברוך מייזליש שליט"א - ברס (ראזענבוים)	הרב יוסף האלפערין שליט"א - לאבא (שענעבאל)
הרב הערשל ב"ר וועטע ווינער - ברס (פיישקין)	הרב בערל דאסקאל - ברס (מליצער)
הרב אדון ב"ר משהלם אסר קרויס - ברס (פליין)	הרב ישראל משה ב"ר ישראל ב"ר יעקב - ברס (אבא)

וואך נאכט	בית
ב"ר משה שלום הי"ו חתן מ"ה יעקב הערש הימאן הי"ו	266 Keap St. בבית מו"ח ר-2 8:00 שחרית
ב"ר משה שלום אליעזר הי"ו חתן מ"ה דניאל פאלאטשעק הי"ו	163 Franklin Ave. בבית מו"ח ר-2 10:45 בערך
ב"ר משה יצחק הי"ו חתן מ"ה יצחק הערש טאלדשטיין הי"ו	543 Flushing Ave. בבית מו"ח ר-2 8:00 שחרית

הדלקת נרות חנוכה

ע"י כ"ק מרן אדמו"ר שליט"א בשעה 8:30

ואח"כ מסיבת לחיים

ודברי תורה לרגל הילולת מרן אדמו"ר
הרה"ק בעל באר מים חיים מ'טשערנאוויץ זי"ע

קהל באר מים חיים

טשערנאוויץ

בנשיאות כ"ק מרן אדמו"ר שליט"א

241 Marcy Ave.

זיידעס!

איר קענט אריינרופן, ארדערן, און מיר וועלן עס דעליווערן צו די בר מצוה.

בר מצוה מתנה טראק!

קויפן א בר מצוה מתנה איז מער נישט קיין עול

אונזערע טראקס אנגעפילט מיט די שענסטע בר מצוה מתנות וועט שטיין אין פארענט פון די שמחה זאלן, גרייט אייך צו באדינען.

רופט/טעקסט 347-420-1503

בר מצוה בחורים!

רופט אריין און לאזט אונז וויסן ווען און וואו אייער בר מצוה וועט זיין.

→ **היינט נאכט** ←

וועט די בר מצוה טראק זיין ביי:

בית רחל - העיווארד פון 9:00 ביז 10:00

סגולה ירושלים

Brooklyn 718.246.2188 info@yeshivas.com

Upstate 845.244.9090 info@yeshivas.com

באלייכט אייער שטוב

דורכ'ן אפשווערען פאר די גאנצע פאמיליע מיט אונזער ספעציעלע משפחה דיסקאונט פעקעדזש

די ימי החנוכה

איז אן עת רצון ומסוגל געהאלפן צו ווערן מיט אלעם גוטן און זיך אויסלייזן פון אלע אייערע פלאגענישן און פראבלעמען

זאת חנוכה

הכל הולך אחר החתום:

פעלים ביי רבי ישעי' לע ד"ע

שיקט א קוויטל

אן ווערט געהאלטן בוכות הגדול - ביום הגדול מיט בני, חיי ומזוני ריחיי וכל מילי דמיטב

רבי ישעי' לעס הויז

מבית מדרש קערעסטי

דאס איז די ערשטע חנוכה פאר די שטאט וואס איז געווען אן אידן שטאט

ענטליפען חשובע אייניקלעך הרבנים הגאון צ' שליט"א וכדי רבי ישעי' לע ד"ע וועלן מחפלי דין פאר אידן און אייער משכחה

קומט דעם ספעציעלן קערסטי'ן קוויטל ליי 24 שעה
718.673.8600
www.kerestir.com

העכסט ציין המצוינות און איינלייגן אייער **קוויטל ציין הקדוש** ביום זאת חנוכה

אן ערשטע שטראק ווייז **כ"ח חנוכה** בילד זאת חנוכה אינעם הייליגן שטוב **קוויטל שטוב**

מודעה משמחת פאר שדכנים

עס איז שוין דא צו באקומען דעם שדכנים ביכל פון אלע תלמידי ישיבתינו הק' אין קרית יואל פאר'ן פרייז פון \$25 (עס איז צוגעצייכנט ביי יעדן בחור די נעמען פון זיינע זיידעס).

צו באקומען אין מתיבתא אפיס אין וויליאמסבורג, ביטע רופט 718-280-9966

עס איז אויך דא א באזונדערע ליסטע נאר פון שיעור ג' און שיעור ד' אליין דאס קען מען באקומען אומזינסט

בית אופה דקהל יטב לב ד"סאטמאר - 322 ראטלידש סט.

מיר האבן ב"ה א היימישע סטעף,

עס איז נאך עוועליבעל עטליכע וועלגערן פאזיציעס פאר די אינדערפרי שעות און א גאנצן טאג.

איר קענט פארדינען \$25 א שעה און מער.

רופט אין בעקערי 718-522-2622 עקסט. 3

אויב קיין ענטפער ביטע לאזט א מעסעדזש און מיר וועלן צווייך רופן.



קומט פארברענגען שבת חנוכה אין Chalet Hotel, היימישע סביבה, מקוה אויפן פלאץ, רופט 718-259-2590

Chalet Hotel Shabbos Chanukah

Private villas also available with or without food

Today's Chanuka special

Levy's simply tasty

147 Division (cor. Driggs)

Our famous Parve Roaster potato Kugel only \$39.99	Full variety of 9x13 side dishes only \$24.99	All 9 x 13 chicken main dish only \$59.99
--	---	---

To place your order Call: **718.302.9700**

Now you can serve your guest and family our delicious food affordable and mess free!

Great Job Opportunities:

You can now make a difference in people's lives!

Hamaspiq of Kings County is seeking comhab workers to work with developmentally disabled individuals. Day hours, after school hours, and weekends, in various locations.

To learn more about these opportunities or to sign up, please call **718-387-8400 X456**



וויילט איר איבערנעמען קאר לייעס? איבערנעמען קאר לייעס?

For a secure & smooth transition!

LEASE SECURED TAKEOVER

Call us today: **718.819.5422** or email us: securedleasetakeover@gmail.com

וויילט איר איבערנעמען קאר לייעס?

WE'RE YOUR BEST SHOT AT BEATING THE FLU

WALK IN. WALK OUT. GET ON WITH LIFE.

735 BEDFORD AVE 718.333.2424 (CHAI)

Chai Care Urgent Care of all Ages

פלעצער זענען באגרעניצט רוף היינט!

View Point Academy of Art and Technology

718.766.7177
email@viewpointus.com

איר האט יעצט נאכאמאל די געלעגנהייט צו דערהייבן אייער פראפעשיאנעל קאריער דורך די בארימטע קאמפיוטער קורסעס

מצליח פרנסה

זיי אויך פון די וואס זענען אזוי

איר האט יעצט נאכאמאל די געלעגנהייט צו דערהייבן אייער פראפעשיאנעל קאריער דורך די בארימטע קאמפיוטער קורסעס

- בעסיק קאמפיוטער בעסיקס / מיקראסאפט ווארד / עקסעל / קוויקסוקס
- גראפיק דזיין אייבי פאסאזשא / אינווסטעטאר / אנדזיין
- פראגראמירענדיג וועב דזיין וועללעממענט / מאביל עפעס / דעסקטאפ עפעס / קעלעבאט
- אי יטי / IT / אי יטי / סעק / נעטווארק

מלאכת שמים חוזר לויליאמסבורג אחר ימי הנוכה!



יתקיים אי"ה שיעור

מיוחד למתחילים

הדרכה במעבר

בין כולל מלומדות

- ← איך להבחין לאיזה כיתה אני מתאים
- ← איך לעבור אינטרוויו (Interview)
- ← עצות להיות ממלא מקום מוצלח

יתקיים אי"ה שיעורי הדרכה

למגידי שיעור מלמדים ומתחילים

מחזור ב"ח

ויתקיימו בכל יום ב' וד' בשבוע
משעה 7:45 עד 9:45

יתקיים אי"ה

שיעור דוגמא

- בלי תשלום -

כנושא:

איך לכבוש לב התלמידים

להירשם נא להתקשר להאפיס של מלאכת שמים 718-686-6100 ההרשמה חובה!

זמני בית הוראה דקה לטב לב דסאטמאר בימי החנוכה הבעל"ט

בכל יום: משעה 9:00 עד 5:40 בערב

בשאר הזמנים רק על הטעל. 718-388-0015 #1



159 Ross St.
718-388-0015



Info Line

718.365.2400

א צענטראלע טעלעפאן ליניע דורך וועלן איר קענען ווערן העטליכער צו אירע איינער נעבן צווישן 365 טעג א יאר 24 שעות א טאג



185 Lee Ave

BUY ANY 3 WATCHES GET FOURTH FREE

Same or Lesser Value



EASIEST WAY TO RENT.
TRAVELING MADE SIMPLE.
Great Prices. Best Service!



LARGE VARIETY OF:

- Cars
- Mini Vans
- SUV
- Luxury Cars
- 15 Pas. Vans



Location: 547 Park Ave. (Walworth / Sandford) | Call: 347.704.3000 | Reserve online: 4ezrental.com

China Glatt

the ultimate

CHANUKAH EXPERIENCE



PACKAGES START AT \$125

RESTRICTIONS APPLY

view our PARTY PACKAGE options at www.ChinaGlatt.com
call us to plan a custom chanuka experience

follow us @chinaglatt to
WIN A CHANUKA PARTY FOR 10

4413 13th Ave Brooklyn, NY 718-438-2576 www.ChinaGlatt.com

השבת אבידה - א איד פון א"י האט פארלוירן א גרויסע סכום געלט, ביטע רופט ווי אמשנעלסטן 347-461-8948 ולמצוה גדולה יחשב

א פארלעסליכער אינגערמאן נעמט לאקעל טריפס פאר א ביליגע פרייז, רופט 9176547731

looking for an energetic person to take care of a part of a deli store in Williamsburg. Great opportunity for the right person! Call 347-461-3942

זייט געווארנט! נישט האלטן געלט אין די קאנטראל פון די חנוכה מסיבות וואס קומען פאר אין די שווערן אדער אין די זאלן, המעוררים **חנוכה סעילו!** פליפ פאון פאר בלויו \$30 (רעג. \$59) 12 א חודש unlimited שטערקסטע 3G סערוויס - No fees - 347-388-7467

NEW! Now accepting all of your graphics needs. Professional service and great pricing. Please email: Compellinggraphics@gmail.com
Upstate Construction Group פאר אלע ערליי גרעסערע קאנסטראקשן ארבעט, fully insured, רופט 845-662-3395

באט קיין טאהש אויף שב"ק חנוכה * ראש חודש * עלי' לציון הק' ער"ח - רופט 718-782-3138

מעטעדזש #4223: "די יארצייט סעודה וועט פארקומען אין שטוב פון... א ספעציעלע נאכט-רעדער ערווארטעט." | TheCallpro.com - 888-604-2610 | **CallPro**
געזוכט א טויגליכער אינגערמאן צו ארבעטן אין א סטאר אויף ליע עוו. גוט באצאלט פארן פאסיגן פערזאן רופט 646-486-7460

פארט איר קיין א"י? זינט א נשר'ע smartphone, waze & email only \$6 w/Email & Waze only, \$4 unlimited talk 718-569-6925

אכטונג לענדלארדס! א פארלעסליכער בראוקער איז גרייט צו פארדינגען אייערע דירות, רופט בראוקער 929-359-2546

Toner Cartridges for all office machines at discounted prices, fast free shipping. 718-438-9300 - sam@thesupplyspot.com

א באנק איז גרייט צו געבן א לייך אוו קרעדיט פאר ריעל עסטעיט אינוועסטמארים 80%-85% פון די פרייז - 95% פון די קאנסטראקשן רופט 917-445-6220

שטיינבערג טורס - פאר גרופעס און פאר איינצעלנע;

אונז שטעלן אלעס צו • דרייווערס • דירות • האטעלס • סעודות שבת • הלאקה • א.א.וו. ספעציעלע פעקעדישעס פאר ווינטער. איר וועט זיך שפירן ווי א מלך פון ווען איר טרעט אראפ פון פליגער ביזן צוריק פארן. רופט: "א" +972527699345 +1-845-414-8540 us

All SD Cards, All Sizes, lowest prices in town: 16GB \$7. 32GB \$9. 64GB \$19. Canon Elfl60 used camera \$59. 18-55 Canon IS lens only \$69. Digital camarea for only \$39 & disposable camarea too low to mention! Call for best prices 929-420-0298

התרת קללות להחיד"א דורך 10 תלמידי חכמים, רופט 917-744-8358

מיר זאגן פאר אייך **ויהי נועם און חמשה חומשי תורה א.ד.ג.** אין אייער נייע דירה הערשל יאקאבאוויטש רופט 845-774-9177

We do all types of BUSINESS LOANS. Bad credit ok. Call 718-663-0690

קרעדיט קארד און ביונעס לאון'ס פון 25 טויזנט ביז א מיליאן! 0 פראצענט אינטרעסט, פון 12-24 חדשים רופט 718-306-9314

געזוכט א טויגליכער קאנדידאט מיט עקספיריענס צו אראנזשירן א ביקור פון אן אדמו"ר אויסער די שטאט, און באארבעטן די געלט אקציע לטובת די כוסד. רופט 929-445-7986 אויב קיין הנטפער לאזט א נס. מיט פולע אינפא

האט איר באקומען א Collection letter?? איר קענט פארדיינען \$1,000 - רופט: 718-287-1515

LAWYER Accidents, Slip & Fall Injury, Medical Malpractice & More. | [HowardKagan](http://HowardKagan.com), ESQ. 718.258.8080

NEW LISTING! SEAGATE Corner brick 2 family, all brand new condition. 1st floor: 3 BR Apt. Top floor: 3 BR Apt. Finished basement, with office space. Call Broker 718-635-2587 Lv msg.

WAREHOUSE - 5000 sq ft. 14ft high, brand new fixed up, for rent 20 min. from Williamsburg, \$15 per sq ft. Call 718-938-8316

וואודרידזש - צו פארדינגען 4 בעדרום הויז, סעק. 8 אקעי, רופט 718-599-1276 אדער טעקסט צו 347-228-1851

זשעריס סיטי - 6 הערליכע 3 בעדרום דירה אויף א בלאק פול מיט אידן, ביטע רופט 201-523-4070

ק"י / בלומינגראוו - גרויסע שיינע פרוואטע colonial הויז צו פארקויפן, רופט 845-537-9787

ק"י - צו פארקויפן הערליכע 9 רומיגע דירה ברך משה, מיטלסטע פל. 2500 ס"פ, 9 ft ceiling, אסאך אפערעדיס, בעסטע לאקעישן רופט 347-236-4999

ק"י והגלילות - פרוואטע הערליכע הייער צו פארקויפן/פארדינגען אן היילענד מילס געגנט; אויך צו פארקויפן א הערליכע טאפ פלאר+ אויפגעפיקסטע בודעס+ אפגערעדיס אין ברך משה געגנט, רופט/טעקסט 845-774-6956

פלארידא - צו פארקויפן א 1 בעדרום דירה אין 2 masada, פרייז 625K נאר ערנסט פאראינטערסירטע רופט 917-572-7780

Mountains Getaway - שבתים / וואך, פרוואטע בילדונג מיט אלע צוגעהערן צו פארדינגען פאר פאמיליע/מוסדות, מקוה אויפן פלאץ רופט 718-928-5667

בלומינגבורג - צו פארדינגען פאר שבתים א פרוואטע 3 בעדרום דירה, ממש נעבן די דעוועלאפמענט, רופט 718-928-8199

וומ"ס - געזוכט א דירה פאר א בעל שמוחה אויף 2 וואכן, פר' בא און פר' בשלח (אנגעהויבן פון Jan.) ביטע רופט 718-388-928

וומ"ס - מיר זוכן צו קויפן א דירה, נידריגע שטאק, 2-3 בעדרום'ס, נארמאלע סייז דינגען רום, ביטע רופט 718-852-1727

וומ"ס - צו פארקויפן 4 בעדרום דירה (דזשינסקיא) ווייט געגנט 6 טע פלאר, אימעילט צו 535kent11249@gmail.com

וומ"ס - Furnished apartment for rent, 848 Bedford Ave, top floor. Call 917-224-8748

וומ"ס - צו פארדינגען נייע ליכטיגע 2 רום פורנישד דירה, האלבע שטאק ארויף, דיווישאן/ראסס, פאר אפיס/סענעל קאפאל, א.ד.ג. רופט 347-525-3917

וומ"ס - To sell a house, 4,000 sq ft. excellent condition. Please email: willyhouses450@gmail.com

וומ"ס - לאט צו פארקויפן אין ניי וויליאמסבורג, 20X100, זייער גוטע פרייז, Zoning R6B, רופט 845-774-9052

וומ"ס - ברענד ניו 1 בעדרום דירות צו פארדינגען ביי בעדפארד/מוירטל \$1700, רופט 204 718-486-0219

Cong. Yetev Lev
D'Satmar



קהל יטב לב
ד'סאטמאר

163 Rodney Street • Brooklyn NY 11211 • Tel. (718) 302-6720 • Fax: (718) 486-2473

ב"ס"י

להודות ולהלל לשמך הגדול

הננו בזה להודיע כי ברצו"ה
יתאספו כל הקהל הקודש לזמירות
שירות ותשבחות לכבוד חנוכה
ואמירת דברי תורה
ע"י הגה"צ אב"ד ור"מ שליט"א

- היום -

יום ג' ויגש - ליל ג' דחנוכה

- בשעה 8:45 -

זמירות לכבוד היום ע"י פרחי תשב"ר תלמידי מוסדותינו הק'

בחדר עטרת יהושע - יחיאל מיכל

הוהלח המהלה



**CHECK OUT OUR UNBELIEVABLE
CHANUKA SPECIAL PRICES.**

We are now accepting orders for your party.

To order please call 718-599-1212 ext#201

שפילן א געים מענער און פרויען אינאיינעם - שוועגעריז'ס מיט שוואגער'ס
א.ד.ג. - אדער ארומלאכן אינאיינעם, און כל שכן ווען ס'איז דא ביידע
צוזאמען איז אן איסור דאורייתא און מ'איז חלילה עובר אויף צוויי לאוין.
אין ספר החינוך מצוה קפ"ח ווערט גע'פסקנט אז ווער ס'איז עובר אויף דעם איסור קומט זיך מכות מרדות
(רמב"ם הל' א"ב, שו"ע אה"ע סימן כ"א און חינוך מצוה קפ"ח).

Tables & chairs, fruits, cake,
chicken, kugel, kishka, nuts,
chocolate, beer, soda, pickles,
cole slaw, paper goods



אייער גאנצע וואכנאכט

\$1200 פאר

DeeVachnacht
Catering ~ Party Planning
347-782-2990

PRIMARY CARE

URGENT CARE

BECAUSE WE CARE



ODA PRIMARY CARE
14 HEYWARD ST
718.260.4600
8:00 AM - 11:30 PM

ODA PARK AVE
517 PARK AVE
718.260.4640
9:00 AM - 11:30 PM

ODA QUALITY HEALTH
432 BEDFORD AVE
718.387.2408
9:00 AM - 11:30 PM

URGENT CARE:

7:00 PM - 11:30 PM | NO APPOINTMENT NEEDED

Powered by tele ground

CHANUKA SPECIAL
2 MONTHS FREE

High Quality Customer Support!



The hotline platform

האטליין סיסטעם!

Top Rated
User Friendly Portal



855.912.2255

info@teleground.com

CALL

שאלה:

מעג מען - מפני דרכי שלום - זאגן ביי די חנוכה מסיבה פון די שוויגער אז מען האט אליין געמאכט די בלינדעס און באמת האט מען געקויפט "באבי'ס פאלאטשינטא"?

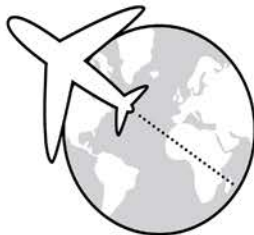


אכטונג

עס איז דא א מיזעלס אויסברוך אין ארץ ישראל: ווערט וואקסינירט!

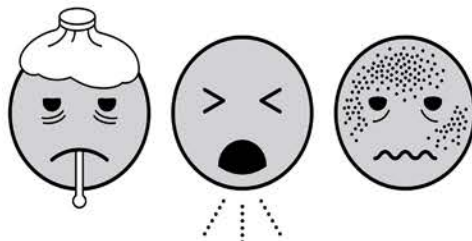
אויב איר:

פלאנירט צו רייזן קיין ארץ ישראל, באשיצט זיך אנטקעגן מיזעלס און ווערט וואקסינירט.



אויב איר האט גערייזט און איר האט:

פיבער, הוסט, רויטע אויגן, רינענדיגע נאז און קערפער אויסשלאג,



ביטע פארבינדט זיך זאפארט מיט אייער דאקטער!

NYC
Health